

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1235/2014 НА КОМИСИЯТА**от 18 ноември 2014 година****за установяване на правила за управление и разпределение на текстилните квоти, определени за 2015 г. съгласно Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Общността за вноса ⁽¹⁾, и по-специално член 17, параграфи 3 и 6 и член 21, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 517/94 установява количествени ограничения за вноса на определени текстилни продукти с произход от определени трети държави, като квотите се разпределят на принципа „първият дошъл се обслужва първи“.
- (2) Съгласно Регламент (ЕО) № 517/94 е възможно при определени обстоятелства да се използват и други методи на разпределение, като се разделят квотите на траншове или се запази част от специфично количествено ограничение изключително за заявления, подкрепени с доказателства за резултатите от минало осъществяване на внос.
- (3) Правилата за управление на квотите, определени за 2015 г., следва да бъдат приети преди началото на квотната година, така че да не бъде засегната неоснователно непрекъснатостта на търговския поток.
- (4) Мерките, приети през предходните години, като например предвидените в Регламент (ЕС) № 1281/2013 на Комисията ⁽²⁾, се оказаха удовлетворителни и поради това е подходящо да бъдат приети подобни правила за 2015 г.
- (5) За да бъдат удовлетворени максимален брой оператори, е подходящо методът за разпределение „първият дошъл се обслужва първи“ да се направи по-гъвкав, като се определи таван за количествата, които могат да бъдат отпуснати за всеки оператор по този метод.
- (6) За да се гарантират определена степен на непрекъснатост на търговията и ефективно администриране на квотите, на операторите следва да се разреши да подадат първоначалното си заявление за разрешение за внос за 2015 г. за количества, равни на количествата, които са внесли през 2014 г.
- (7) С цел да се постигне оптимално използване на количествата следва да се позволи на оператор, който е използвал поне половината от разрешеното вече количество, да кандидатства за ново количество, при условие че количествата са налични в рамките на квотите.
- (8) С цел да се осигури разумно управление на квотите, разрешенията за внос следва да са валидни в продължение на девет месеца от датата на издаване, но най-късно до края на годината. Държавите членки следва да издават лицензии само след като бъдат уведомени от Комисията, че количествата са налице и само ако операторът може да докаже съществуването на договор и да удостовери, при отсъствие на конкретна разпоредба в полза на противното, че досега не му е издадено разрешение за внос в Съюза по настоящия регламент за съответните категории и държави. Компетентните национални органи обаче следва да бъдат упълномощени да продължат, в отговор на заявленията на вносителите, с три месеца и най-късно до 31 март 2016 г. срока на лицензиите, които са били използвани поне наполовина към датата на заявлението.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по текстил, създаден съгласно член 25 от Регламент (ЕО) № 517/94,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящия регламент се установяват правилата за управление на количествените квоти за внос на някои текстилни продукти, изброени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 517/94, за 2015 г.

⁽¹⁾ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1281/2013 на Комисията от 10 декември 2013 г. за установяване на правила за управление и разпределение на текстилните квоти, определени за 2014 г. съгласно Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета (ОВ L 332, 11.12.2013 г., стр. 5).

Член 2

Квотите, посочени в член 1, се разпределят според хронологичния ред на получаване от Комисията на уведомленията от държавите членки относно заявленията на отделни оператори за количества, които не надвишават максималните количества за оператор, определени в приложение I.

Максималните количества обаче не се прилагат за оператори, които са в състояние да докажат пред компетентните национални органи при подаване на първото си заявление за 2015 г., че по отношение на дадените категории и трети държави са внесли повече от максималните количества, определени за всяка категория съгласно вносните лицензи, които са им издадени за 2014 г.

По отношение на тези оператори компетентните органи могат да разрешат внос, който не превишава количествата, внесени през 2014 г. от дадени трети държави и в дадени категории, при условие че е налице достатъчен обем на квотите.

Член 3

Всеки вносител, който вече е използвал 50 % или повече от количеството, което му е отпуснато съгласно настоящия регламент, може да подаде следващо заявление, по отношение на същата категория и държава на произход, за количества, които не превишават максималните количества, определени в приложение I.

Член 4

1. Компетентните национални органи, изброени в приложение II, могат, считано от 10:00 ч. на 8 януари 2015 г., да уведомят Комисията относно количествата, обхванати от исканията за издаване на разрешения за внос.

Часът, посочен в първата алинея, следва да се разбира като брюкселско време.

2. Компетентните национални органи издават разрешения само след като бъдат уведомени от Комисията съгласно член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 517/94, че са налични количества за внос.

Те издават разрешения само ако операторът:

- а) докаже съществуването на договор относно доставката на стоките; както и
- б) удостовери в писмен вид, че по отношение на съответните категории и държави:
 - i) досега не му е било издадено разрешение съгласно настоящия регламент;
 - ii) от разрешението, издадено му съгласно настоящия регламент, той е използвал поне 50 %.

3. Разрешенията за внос са валидни девет месеца от датата на издаване, но най-късно до 31 декември 2015 г.

Компетентните национални органи могат обаче, по искане на вносителя, да предоставят тримесечно продължение за разрешения, по които са използвани поне 50 % към момента на искането. Това продължение при никакви обстоятелства не може да бъде валидно след 31 март 2016 г.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 2015 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 ноември 2014 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Максимални количества, посочени в членове 2 и 3

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
Беларус			
	1	килограми	20 000
	2	килограми	80 000
	3	килограми	5 000
	4	бройки	20 000
	5	бройки	15 000
	6	бройки	20 000
	7	бройки	20 000
	8	бройки	20 000
	15	бройки	17 000
	20	килограми	5 000
	21	бройки	5 000
	22	килограми	6 000
	24	бройки	5 000
	26/27	бройки	10 000
	29	бройки	5 000
	67	килограми	3 000
	73	бройки	6 000
	115	килограми	20 000
	117	килограми	30 000
	118	килограми	5 000

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
Северна Корея	1	килограми	10 000
	2	килограми	10 000
	3	килограми	10 000
	4	бройки	10 000
	5	бройки	10 000
	6	бройки	10 000

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
	7	бройки	10 000
	8	бройки	10 000
	9	килограми	10 000
	12	чифтове	10 000
	13	бройки	10 000
	14	бройки	10 000
	15	бройки	10 000
	16	бройки	10 000
	17	бройки	10 000
	18	килограми	10 000
	19	бройки	10 000
	20	килограми	10 000
	21	бройки	10 000
	24	бройки	10 000
	26	бройки	10 000
	27	бройки	10 000
	28	бройки	10 000
	29	бройки	10 000
	31	бройки	10 000
	36	килограми	10 000
	37	килограми	10 000
	39	килограми	10 000
	59	килограми	10 000
	61	килограми	10 000
	68	килограми	10 000
	69	бройки	10 000
	70	чифтове	10 000
	73	бройки	10 000
	74	бройки	10 000
	75	бройки	10 000

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
	76	килограми	10 000
	77	килограми	5 000
	78	килограми	5 000
	83	килограми	10 000
	87	килограми	8 000
	109	килограми	10 000
	117	килограми	10 000
	118	килограми	10 000
	142	килограми	10 000
	151A	килограми	10 000
	151 B	килограми	10 000
	161	килограми	10 000

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на службите, издаващи лицензиите по член 4

1. Белгия FOD Economie, Kmo, Middenstand en Energie Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangstraat 50 1210 Brussel Tel. +32 22776713 Fax +32 22775063	SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie Direction générale des analyses économiques et de l'économie internationale Service Licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles Tél. + 32 22776713 Fax + 32 22775063	2. България Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“ ул. „Славянска“ № 8 1052 София Tel.: +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Fax: +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654 Ministry of Economy and Energy 8, Slavyanska Str., Sofia 1052, Bulgaria Tel.: +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Fax: +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654
3. Чешка република Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade) Licenční správa Na Františku 32 CZ – 110 15 Praha 1 Tel: (420) 224 907 111 Fax: (420) 224 212 133		4. Дания Erhvervs- og Vækstministeriet (Ministry for Business and Growth) Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17 2100 København DANMARK Tlf. + 45 35291000 Fax + 45 35291001
5. Германия Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) [Federal Office of Economics and Export Control] Frankfurter Str. 29-35 D-65760 Eschborn Tel.: +49 6196908-0 Fax +49 6196908800		6. Естония Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium Harju 11 15072 Tallinn Eesti Tel: +372 6256400 Faks: +372 6313660
7. Ирландия Department of Jobs, Enterprise and Innovation Licensing Unit Kildare Street Dublin 2 IRELAND Tel. +353 16312545 Fax +353 16312562		8. Гърция Υπουργείο Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας Κορνάρου 1 105 63 Αθήνα Τηλ. +30 2103286041-43, 2103286021 Φαξ +30 2103286094 Ministry of Development and Competitiveness General Directorate for International Economic Policy, Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments 1 Kornarou Str. 10563 Αθήνα Τηλ. + 30 2103286041-43, 2103286021 Φαξ + 30 2103286094

9. Испания

Ministerio de Economía y Competitividad
 Dirección General de Comercio e Inversiones
 Paseo de la Castellana nº 162
 E-28046 Madrid
 Tel. +34 913493817, 3493874
 Fax +34 913493831
 Correo electrónico: sgindustrial.sccc@comercio.mineco.es

10. Франция

Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique
 Direction générale des entreprises (DGE)
 Service de l'industrie (SI)
 Sous-direction de la chimie, des matériaux et des éco-industries (SDCME)
 Bureau des matériaux
 67 rue Barbès — BP 80001
 94201 Ivry-sur-Seine Cedex
 Tél. +33 179843449
 Courriel: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr

11. Хърватия

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
 Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu
 Trg N. Š. Zrinskog 7-8
 10000 Zagreb
 Tel. 00 385 1 6444626
 Faks 00 385 1 6444601

 Ministry of Foreign and European Affairs
 Directorate for Trade Policy and Economic Multilateral Affairs
 Trg N. Š. Zrinskog 7-8
 10000 Zagreb
 Tel. 00 385 1 6444626
 Faks 00 385 1 6444601

12. Италия

Ministero dello Sviluppo Economico
 Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione
 Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
 Divisione III — Politiche settoriali
 Viale Boston, 25
 00144 Roma
 Tel. +39 0659647517, 59932202, 59932406
 Fax +39 0659932263, 59932636
 E-mail: polcom3@mise.gov.it

13. Кипър

Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής
 Υπηρεσία Εμπορίου
 Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
 Ανδρέα Αραούζου 6
 1421 Λευκωσία
 Τηλ. +357 22867100
 Φαξ +357 22375443

 Imports/Exports Licensing Section
 Trade Service
 Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism
 6, Andrea Araouzou Str.
 1421 Nicosia
 Κύπρος
 Τηλ. +357 22 867 100
 Φαξ +357 22 375 443

14. Латвия

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
 Kr.Valdemāra iela 3
 LV-1395 Rīga
 Tālr.: 00 371 6701 6201
 Fakss: 00 371 6782 8121

15. Литва

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
 Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2
 LT-01104 Vilnius, Lietuva
 Tel. +370 70664658, +370 70664808
 Faks. +370 70664762
 E. paštas vienaslangelis@ukmin.lt

16. Люксембург

Ministère de l'économie
 Office des licences
 19-21, boulevard Royal
 2449 Luxembourg
 Tél. +352 226162
 Fax +352 466138
 office.licences@eco.etat.lu

17. Унгария Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal (Hungarian Trade Licencing Office) 1124 Budapest Németvölgyi út 37–39. MAGYARORSZÁG Tel. +36 14585503 Fax +36 14585814 E-mail: keo@mkeh.gov.hu	18. Малта Ministry for the Economy, Investment and Small Business Commerce Department, Trade Services Directorate Lascaris Valletta VLT2000 Malta Telefon: 00 356 256 90 202 Faks: 00 356 212 37 112		
19. Нидерландия Belastingdienst/Douane Centrale dienst voor in- en uitvoer Kempkensberg 12 Postbus 30003 9700 RD Groningen Tel. +31 881512122 Fax +31 881513182	20. Австрия Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft (Federal Ministry of Science, Research and Economy) Abteilung C2/9 — Außenwirtschaftskontrolle Stubenring 1 A — 1010 Wien Tel: +43 171100-8353 Fax +43 171100-8366		
21. Полша Ministerstwo Gospodarki pl. Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA Tel. +48 226935553 Faks +48226934021	22. Португалия Ministério das Finanças Direção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Rua Terreiro do Trigo Edifício da Alfândega 1149-006 Lisboa Portugal Tel. (351-1) 218 814 263 Fax: (351-1) 218 814 261 Endereço eletrónico: dsl@dgaiec.min-financas.pt		
23. Румъния Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri Direcția Politici Comerciale Calea Victoriei, nr. 152, sector 1 București Cod poștal: 010096 Tel: + 40 21 3150081 Fax: + 40 21 3150454 E-mail: clc@dce.gov.ro	24. Словения Ministrstvo za finance (Ministry of Finance) Davčna uprava Republike Slovenije Spodnji plavž 6c SI-4270 Jesenice SLOVENIJA Tel. +386 42974470 Faks +386 42974472 E-naslov: taric.cuje@gov.si		
25. Словакия Ministerstvo hospodárstva SR (Ministry of Economy of the Slovak Republic) Odbor výkonu obchodných opatrení Mierová 19 827 15 Bratislava Tel. +421 248547019 Fax +421 243423915 E-mail: jan.krocka@mhsr.sk	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="758 1417 1082 1704"> 26. Финландия Tulli (Finnish Customs) PL 512 FI-00101 Helsinki SUOMI/FINLAND Puhelin: +358 295 5200 Faksi: +358 204922852 Sähköposti: kirmo@tulli.fi </td><td data-bbox="1082 1417 1409 1704"> Tullen PB 512 FI-00101 Helsingfors FINLAND Fax +358 204922852 </td></tr> </table>	26. Финландия Tulli (Finnish Customs) PL 512 FI-00101 Helsinki SUOMI/FINLAND Puhelin: +358 295 5200 Faksi: +358 204922852 Sähköposti: kirmo@tulli.fi	Tullen PB 512 FI-00101 Helsingfors FINLAND Fax +358 204922852
26. Финландия Tulli (Finnish Customs) PL 512 FI-00101 Helsinki SUOMI/FINLAND Puhelin: +358 295 5200 Faksi: +358 204922852 Sähköposti: kirmo@tulli.fi	Tullen PB 512 FI-00101 Helsingfors FINLAND Fax +358 204922852		
27. Швеция Kommerskollegium Box 6803 SE-113 86 Stockholm SVERIGE Tfn +46 86904800 Fax +46 8306759 E-post: registrator@kommers.se	28. Обединено кралство Import Licensing Branch (ILB) Department for Business Innovation and Skills E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk		